



Zollbrück, décembre/im Dezember 2012

Merci, chers amis

Danke, liebe Freunde

iPDG Peter Pfister
Governor 2011-2012
Emmenweg 2
3436 Zollbrück peter.pfister@maeder-agrar.ch



Je suis maintenant de retour à la maison, j'ai bien sûr perdu beaucoup de poids et suis encore affaibli. Les traitements de radiothérapie et de chimiothérapie ont commencé et vont durer jusqu'à mi janvier.

Malgré cela, je reste confiant et j'ai bon moral. J'espère vivement que d'ici le printemps, j'aurai retrouvé des forces et une certaine forme.

J'ai été extrêmement touché par vos très nombreux messages, cartes, mails, sms, qui m'ont réjoui et encouragé. De tout cœur, je vous remercie très chaleureusement de votre exceptionnel soutien, de votre compassion, de vos vœux de guérison, de vos mots chargés d'espoir.

Je voudrais par ces lignes vous souhaiter une belle période de l'Avent, une période calme et bénie ainsi que de joyeuses fêtes de Noël à vous, à vos familles et à vos proches. Que Dieu vous protège.

De tout cœur avec vous et avec l'espoir de vous revoir bientôt, très cordialement.

Quoi qu'il t'arrive, cela t'était réservé de toute éternité ... Marc Aurèle

Bien chers amis,

C'est avec reconnaissance et une grande joie que je peux vous annoncer aujourd'hui que je me porte un peu mieux.

En effet, c'est quelques semaines après la Passation des pouvoirs à mon cher ami DG Pierre Graden à Thun que les médecins ont diagnostiqué un cancer du pancréas et la nécessité d'une intervention rapide. J'ai donc subi une importante opération et grâce aux compétences du Prof. Dr. méd. Lukas Krähenbühl et de son équipe à l'Hôpital Lindenhof à Berne la tumeur a pu être enlevée. L'opération a été suivie de plusieurs interventions, ce qui a nécessité une hospitalisation de près de 2 mois.

iPDG Peter Pfister





Danke, liebe Freunde Merci, chers amis

Was auch immer dir zustösst, hat seit Anbeginn der Zeiten auf dich gewartet.

Mark Aurel, 172 n. Chr.

Liebe Freunde,

Mit grosser Freude und Dankbarkeit darf ich Euch allen mitteilen, dass es mir gesundheitlich wiederum besser geht.

Im Sommer 2012, ein paar Wochen nach der Amtsübergabe in Thun an meinen lieben Freund DG Pierre Graden, haben mir die Ärzte ein Pankreas-Karzinom (Bauchspeicheldrüsenkrebs) im fortgeschrittenen Stadium diagnostiziert. Eine Operation musste sofort erfolgen. Dank der überragenden Fähigkeiten des Chirurgenteams vom Lindenhofspital Bern unter der Führung von Prof. Dr. med. Lukas Krähenbühl konnte der Tumor entfernt werden. Im Nachhinein waren weitere Eingriffe notwendig (Drainage von Flüssigkeiten), was einen fast zweimonatigen Spitalaufenthalt mit sich brachte.

Seit einem Monat bin ich nun zu Hause. Ziemlich abgemagert und entsprechend geschwächt, konnte ich mit den Radio- und Chemotherapien beginnen,

die bis Mitte Januar 2013 dauern werden. Ich bin aber zuversichtlich und guten Muts und hoffe, im Frühjahr wiederum einigermaßen gesund zu sein.

Die vielen Briefe, Karten, Mails, SMS und sonstigen Grüsse, die ich von Euch bekommen habe, freuten mich ganz fest und ich danke Euch von Herzen für die Anteilnahme, die aufmunternden Worte und die guten Genesungswünsche.

Ich wünsche Euch und Euren Familien und Angehörigen von ganzem Herzen eine wunderschöne, ruhige und gesegnete Advents- und Weihnachtszeit. Behüte euch Gott.

Ich freue mich auf ein Wiedersehen und verbleibe mit lieben Grüssen

Euer

Peter Pfister
iPDG

